STORIES IN EASY RUSSIAN

with English translation and audio

B2







At www.redkalinka.com you can find a great collection of books created for Russian learners. Each book is graded according to the table below, to be sure that it suits your knowledge of Russian:

Level Description

- A1 First steps: Very short sentences and simple topics. You will find the most basic possible verbs, nouns and cases.
- A2 Basic: The vocabulary is a bit wider and the sentences are a bit longer, but still using basic verbs, nouns and cases.
- B1 Intermediate: Longer sentences with more tenses and cases. The vocabulary is a bit more complicated.
- B2 Upper intermediate: Sentences are sometimes complex.
 Vocabulary is wide. It's getting closer to an advanced level.
- C1 Advanced: For learners with very good knowledge of Russian. Advanced vocabulary and difficult verbs. Sometimes we use idioms and complicated expressions.
- C2 Expert: For learners with very deep knowledge of Russian. Sentences and vocabulary are very advanced, with complicated structures and meanings.



Contents

Коро́ль и уда́ча The King and the luck	5
Хоро́шая шко́ла A good school	13
Чужо́е мне́ние Someone else's opinion	21
Сло́жная нау́ка A difficult science	29
Бизнесмен и рыба́к The businessman and the fisherman	37
Потряса́ющий костю́м A stunning suit	45

About us

We are Red Kalinka, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.



Король и удача

Audio 1



В одной стране́ далеко́-далеко́ на восто́ке пра́вил о́чень му́дрый коро́ль. С ка́ждым го́дом его́ наро́д жил всё лу́чше и лу́чше. Лю́ди о́чень люби́ли и уважа́ли короля́. Он то́же

уважа́л мне́ние своего́ наро́да. Поэ́тому он ча́сто путеше́ствовал по стране́ и разгова́ривал с людьми́ ра́зных возрасто́в и профе́ссий.

Однажды му́дрый коро́ль останови́лся в ма́ленькой дере́вне и реши́л познако́миться с её жи́телями. Два сосе́да пригласи́ли его́ на обе́д. О́ба сосе́да жи́ли небога́то, но наде́ялись, что в бу́дущем успе́х придёт к ним.

The King and the luck

In a country very far away to the East, ruled a very wise king. Year after year his people lived better and better. People loved and respected the king very much. He also respected the opinion of his people. That's why he often traveled across the country and talked to people of different ages and trades.

Once, the wise king stopped at a small village and decided to get acquainted with its inhabitants. Two neighbours invited him to lunch. Both neighbours lived with no wealth, but hoped that in the future, success would come to them.



- Как вы ду́маете, в чём секре́т успе́ха? –
 спроси́л коро́ль у сосе́дей.
- Секре́т успе́ха, коне́чно же, в том, что́бы име́ть бога́тых знако́мых. Они́ помо́гут тебе́ стать бога́тым, сказа́л пе́рвый сосе́д.
- А я ду́маю, что успе́х зави́сит то́лько от уда́чи. Без уда́чи невозмо́жно стать бога́тым и успе́шным, – уве́ренно отве́тил второ́й сосе́д.

Коро́ль был бо́льше согла́сен с пе́рвым сосе́дом. Он так ду́мал, потому́ что всё его́ бога́тство зави́село от его́ положе́ния в о́бществе. Кро́ме того́, его́ бога́тые знако́мые и ро́дственники в сосе́дних стра́нах помогли́ ему́ стать бога́тым.

Коро́ль хоте́л подтверди́ть тео́рию пе́рвого сосе́да. Поэ́тому он реши́л отпра́вить ему́ пода́рок: он приказа́л сде́лать краси́вый торт и

"Where do you think the secret of success is?" the king asked the neighbours.

"The secret of success, of course, is in having rich friends. They will help you become rich," said the first neighbour.

"Well, I think that the success depends only on luck. Without luck it's impossible to become rich and successful," answered the second neighbour convinced.

The king agreed more with the first neighbour. He thought this way because all his richness depended on his position in society. Apart from that, his rich friends and relatives in neighbouring countries helped him become rich.

The king wanted to confirm the theory of the first neighbour. That's why he decided to send him a present: he ordered to bake a beautiful cake and



положить внутрь кусок зо́лота. Таки́м о́бразом коро́ль хоте́л показа́ть пе́рвому сосе́ду, что они́ друзья́ и что бога́тство действи́тельно зави́сит от бога́тых знако́мых.

Че́рез не́которое вре́мя коро́ль сно́ва прие́хал в дере́вню, где жи́ли два сосе́да. Он о́чень удиви́лся, когда́ уви́дел, что пе́рвый сосе́д как и ра́ньше жил небога́то, а у второ́го сосе́да был большо́й но́вый дом и магази́н.

- Ты получи́л мой пода́рок? спроси́л коро́ль у пе́рвого сосе́да.
- Да, получи́л. Большо́е спаси́бо. Но я не о́чень люблю́ сла́дкое, поэ́тому я про́дал э́тот торт своему́ сосе́ду.
- Ви́димо, успе́х действи́тельно зави́сит от уда́чи, – отве́тил коро́ль.

put inside a piece of gold. This way the king wanted to show the first neighbour that they were friends and that richness indeed depends on rich friends.

After some time, the king went again to the village where the two neighbours lived. He was very surprised when he saw that the first neighbour, just like before, was living with no wealth, while the second neighbour had a big new house and a shop.

"Did you get my present?" the king asked the first neighbour.

"Yes, I got it. Thank you very much. But I don't like sweets very much, that's why I sold that cake to my neighbour.

"Apparently success indeed depends on luck." answered the king.



- 1 Put the sentences in the correct order Расставьте предложения в правильном порядке:
- 1. Два сосе́да пригласи́ли короля́ на обе́д.
- 2. Король отправил подарок первому соседу.
- 3. «В чём секре́т успе́ха?» спроси́л коро́ль.
- 4. «Успех зависит от удачи», сказал король.
- 5. Второй сосе́д купил но́вый дом и магази́н.
- 6. Му́дрый коро́ль останови́лся в ма́ленькой дере́вне.
- True (T) or false (F)? Верно или неверно?
- 1. Жители страны не любили короля.
- 2. Король пригласил сосе́дей к себе́ домо́й.
- 3. Король был согласен с первым соседом.
- 4. Внутри торта был кусок золота.
- 5. Король подтвердил теорию первого соседа.
- 6. Первый сосе́д получил торт и продал его́.

Complete the sentences using the following words: Закончите предложения следующими словами: богатым / удачи / народа небогато / обе́д /возрасто́в 1. Коро́ль уважа́л мне́ние своего́ ______. 2. Он разговаривал с людьми разных _____. 3. Два сосе́да пригласи́ли короля́ на . 4. Второй сосе́д ду́мал, что успе́х зави́сит от_____. 5. Его родственники помогли ему стать _____. Пе́рвый сосе́д как и ра́ньше жил ______. Combine both columns Соедините колонки: 1. Его народ жил всё a) стране́ 2. Король путешествовал по b) подарок 3. Он решил познакомиться с с) лучше и лучше 4. Нельзя стать богатым без d) cocéдy 5. Король решил отправить е) удачи f) жи́телями 6. Я продал этот торт своему Solutions: **Exercise 1:** The correct order is 6, 1, 3, 2, 5, 4

Exercise 2: 1-F, 2-F, 3-T, 4-T, 5-F, 6-T

Exercise 4: 1-c, 2-a, 3-f, 4-e, 5-b, 6-d

5-богатым, 6-небогато

Exercise 3: 1-народа, 2-возрастов, 3-обед, 4-удачи,



Хорошая школа

Audio 2



В одном маленьком городе жила обычная семья: родители, их сын, де́душка и ба́бушка. Роди́тели хоте́ли выбрать для своего сына самую хорошую школу. Они долго думали

об этом, спрашивали друзей и знакомых, читали отзывы о разных школах в газете. Наконец, они выбрали школу с хорошей репутацией.

На следующий день дедушка повёл внука в новую школу. Дедушка был уже очень старым и некрасивым, но очень добрым человеком. Когда он и его внук вошли во двор школы, другие дети начали смеяться над дедушкой.

A good school

In a small city lived a normal family: the parents, their son, the grandfather and the grandmother. The parents wanted to choose the best school for their son. They thought about it for a long time, asked friends and acquaintances and read reviews about different schools in the newspaper. In the end, they chose a school with a good reputation.

The following day, the grandfather took his grandchild to the new school. The grandfather was already very old and ugly, but a very good man. When he and his grandchild went into the school's playground, the other children started to laugh at the grandfather.



Какой смешной и толстый старик, – говорили
 они и показывали на него пальцем.

В этот момент появился учитель и сказал, что начинается урок. Все дети пошли на урок, но дедушка остановил своего внука.

 – Это нехорошая шко́ла, – сказа́л он. – Пошли́ домо́й. Я сам найду́ тебе́ шко́лу.

Де́душка оста́вил вну́ка до́ма с ба́бушкой и пошёл иска́ть хоро́шую шко́лу. В ка́ждой шко́ле он заходи́л во двор и ждал, когда́ де́ти приду́т с уро́ка. В не́которых шко́лах де́ти сме́ялись над ним и пока́зывали на него́ па́льцем, а в не́которых про́сто не обраща́ли внима́ния.

"What a funny and fat old man," they said and pointed at him with their fingers.

At that moment, a teacher appeared and said that the lesson was about to start. All the children went to the lesson, but the grandfather stopped his grandchild.

"This is a bad school," he said. "Let's go home. I'll find you a school myself.

The grandfather left his grandchild at home with his grandmother and went out to find a good school. In each school, he went into the playground and waited for the children to leave the classroom. In some schools the children laughed and pointed at him with their fingers, and in some, they simply didn't pay attention.



Наконе́ц, он уви́дел ста́рую и некраси́вую шко́лу и вошёл во двор.

- Де́душка, вы уста́ли? вдруг сказа́л де́тский го́лос.
- У нас во дворе́ есть скаме́йка. Вы мо́жете там отдохну́ть, – предложи́л друго́й ма́льчик.

Вскоре во дворе́ появи́лся молодо́й учи́тель, и де́ти убежа́ли на уро́к.

- Мо́жно привести́ моего́ вну́ка в э́ту шко́лу? –
 спроси́л де́душка у учи́теля.
 - Конечно, но наша школа старая и некрасивая,
- сказа́л учи́тель. В э́том райо́не есть шко́лы гора́здо лу́чше.
- Э́то не так, отве́тил де́душка. Ва́ша шко́ла са́мая хоро́шая, потому́ что здесь у́чат быть хоро́шими людьми́.

In the end, he saw an old, ugly school and went into the playground.

"Grandpa, are you tired?" suddenly said a child's voice.

"We have a bench in the playground. You can rest there," suggested another boy.

Soon, in the playground a young teacher showed up, and the children ran to the lesson.

"Can I bring my grandchild to this school?" the grandfather asked the teacher.

"Of course, but our school is old and ugly," said the teacher. "In this neighbourhood there are way better schools.

"That's not true" answered the grandfather. "Your school is the best because here they teach how to be good people."

Learn RUSSIAN

for 1 euro / day



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE? 150 videos + 250 audios + personal tutor

More info: SistemaKalinka.com RedKalinka.com



- 1 Put the sentences in the correct order Расставьте предложения в правильном порядке:
- 1. Родители выбрали школу с хорошей репутацией.
- 2. Де́душка пошёл иска́ть хоро́шую шко́лу.
- 3. Де́душка уви́дел ста́рую шко́лу и вошёл во двор.
- 4. Дети предложили дедушке отдохнуть на скамейке.
- 5. Родители читали отзывы о разных школах в газете.
- 6. Де́душка оставил вну́ка до́ма с ба́бушкой.
- True (T) or false (F)? Верно или неверно?
- 1. Родители хотели выбрать школу для своей дочери.
- 2. Де́душка выбрал шко́лу с хоро́шей репута́цией.
- 3. Внук смеялся над дедушкой.
- 4. Иногда дети не обращали внимания на дедушку.
- 5. В старой школе дети показывали на дедушку пальцем.
- 6. Де́душка был добрым челове́ком.

4

Combine both columns Соедините колонки:

- 1. Де́душка был
- 2. Они вошли во двор –
- 3. Все дети пошли на
- 4. Во дворе́ появи́лся
- 5. Де́ти не обраща́ли на него́
- 6. В этом районе есть школы

- а) шко́лы
- b) лу́чше
- с) учи́тель
- d) внимания
- е) старым
- f) ypóк

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 5, 1, 6, 2, 3, 4

Exercise 2: 1-F, 2-F, 3-F, 4-T, 5-F, 6-T

Exercise 3: 1-знакомых, 2-репутацией, 3-дедушкой, 4-двор,

5-пальцем, 6-людьми

Exercise 4: 1-e, 2-a, 3-f, 4-c, 5-d, 6-b



Чужое мнение

□【)))

Audio 3



Однажды отец и сын путешествовали по шумным улицам города. Отец ехал на лошади, а сын шёл рядом и держал лошадь.

- Бе́дный ма́льчик, сказа́л оди́н прохо́жий.
- Он такой худой и слабый, что едва может удержать лошадь. А жестокий отец спокойно е́дет и не ду́мает о сы́не! Как ты можешь сам е́хать на лошади, когда́ твой бе́дный сын почти па́дает от уста́лости?

Отцу́ ста́ло сты́дно. Когда́ они́ поверну́ли за́ угол, он посади́л своего́ сы́на на ло́шадь и пошёл ря́дом.

Someone else's opinion

Once, father and son traveled along the noisy streets of a city. He went on a horse, and the son walked alongside and was holding the horse.

"Poor boy," said a passerby. "He's so thin and weak that he can barely hold the horse. And the cruel father goes quietly and doesn't think about his son! How can you go alone on the horse, when your poor son is almost falling from exhaustion?"

The father was ashamed. When they turned the corner, he sat his son on the horse and started walking alongside.



– Как ма́ло уваже́ния к отцу́! – вдруг сказа́л друго́й прохо́жий. – Молодо́й сын е́дет на ло́шади, а ста́рый оте́ц идёт пешко́м. Ма́льчик, неуже́ли тебе́ не сты́дно? Ты до́лжен забо́титься об отце́. Молоды́е должны́ помога́ть ста́рым.

Ма́льчику ста́ло неудо́бно от э́тих слов и он попроси́л отца́ сесть на ло́шадь вме́сте с ним. Оте́ц сел на ло́шадь, и они́ пое́хали вме́сте.

- Бе́дное живо́тное! сказа́л тре́тий прохо́жий.
- Така́я ма́ленькая ло́шадь, а должна́ везти́ двух тяжёлых мужчи́н. Неуже́ли вы не ви́дите, что бе́дная ло́шадь уста́ла? Как вы мо́жете так му́чить живо́тное? Несча́стное существо́!

"How little respect towards the father!" suddenly said a different passerby. "The young son goes on the horse and the old father goes on foot. Boy, how come you're not ashamed? You should look after your father. Young people should help the elderly.

The boy felt uncomfortable from those words, and he asked his father to sit on the horse together with him. The father sat on the horse, and they left together.

"Poor animal!" said a third passerby. "It's such a small horse, yet it has to carry two heavy men. Really, can't you see that the poor horse is tired? How can you torture an animal like that? What an unlucky creature!"



Ма́льчик и оте́ц покрасне́ли и сле́зли с ло́шади. Они́ сде́лали всего́ не́сколько шаго́в, когда́ кто́то сказа́л:

Кака́я бесполе́зная ло́шадь! Она́ отдыха́ет,
 а хозя́ева должны́ идти́ пешко́м в таку́ю жару́.
 Заче́м корми́ть тако́е живо́тное? От него́ нет никако́й по́льзы.

Оте́ц улыбну́лся, дал ло́шади немно́го еды́ и положи́л ру́ку на плечо́ сы́на.

- Не обращай на них внимания, сказал он.
- Нева́жно, что ты де́лаешь, всегда́ бу́дут лю́ди, кото́рые бу́дут с тобо́й не согла́сны. Де́лай так, как тебе́ сове́тует се́рдце.

The boy and his father blushed and climbed down their horse. They did only a few steps when someone said:

"What a useless horse! It rests while its owners have to go on foot in this heat. Why feeding such animal? There's no use out of it!"

The father smiled, gave the horse a bit of food and laid his hand on his son's shoulder.

"Don't pay attention to them," he said. "It's not important what you do. There will always be people who won't agree with you. Do as your heart suggests you."



- 1 Put the sentences in the correct order Расставьте предложения в правильном порядке:
- 1. «Не обращай на них внимания», сказал отец.
- 2. Оте́ц е́хал на ло́шади, а сын шёл ря́дом.
- 3. Сын попросил отца сесть на лошадь вместе с ним.
- 4. «Бе́дный ма́льчик!» сказа́л оди́н прохо́жий.
- 5. Отцу стало стыдно, и он посадил сына на лошадь.
- 6. «Бе́дное живо́тное!» сказа́л тре́тий прохо́жий.
- True (T) or false (F)? Верно или неверно?
- 1. Отец и сын путешествовали по городу на лошади.
- 2. Жестокий отец ехал на лошади и не думал о сыне.
- 3. Сын не уважал отца и не заботился о нём.
- 4. Третий прохожий сказал, что лошадь устала.
- 5. Отец и сын подумали, что лошадь бесполезная.
- 6. Отец дал сыну немного еды.

Complete the sentences using the following words: Закончите предложения следующими словами:

уста́лости / се́рдце / путеше́ствовали / ло́шади /слов / ря́дом

1. Оте́ц и сын	по го́роду
2. Сын шёл	и держа́л ло́шады
3. «Твой бе́дный сын почти́ па́,	адает от»
4. Мальчику стало неудобно от	т э́тих
5. Отец и сын слезли с	
6. «Де́лай так, как тебе́ сове́ту	/ет»

1. Ты должен заботиться об —

Combine both columns

Соедините колонки:

- 2. Ло́шадь везёт двух
- 3. От лошади нет никакой
- 4. Молодые должны помогать
- 5. Отец дал лошади немного
- 6. Жестокий отец не думает о

- а) по́льзы
- b) отце́
- с) еды́
- d) мужчи́н
- е) сы́не
- f) старым

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 2, 4, 5, 3, 6, 1

Exercise 2: 1-T, 2-F, 3-F, 4-T, 5-F, 6-F

Exercise 3: 1-путешествовали, 2-рядом, 3-усталости, 4-слов,

5-лошади, 6-сердце

Exercise 4: 1-b, 2-d, 3-a, 4-f, 5-c, 6-e



Сложная наука





Однажды молодо́й челове́к возвращался домой после учёбы в университете. Он учился семь лет за границей и очень хотел вернуться домой. В университете он изучал

очень сложную науку – как определять характер человека по его лицу.

Путешествие домой было долгим. Однажды ночью молодой человек остановился в маленькой деревне. Он был очень усталым, но в деревне не было гостиницы, чтобы переночевать. Вдруг какой-то человек подошёл к нему и предложил остаться у него на ночь. На лице незнакомца студент прочитал жадность, злость и зависть.

A difficult science

Once, a young man was returning home after his studies at university. He studied for seven years abroad and wanted to go back home. At university he learnt a very difficult science: how to identify the personality of a person by their face.

The journey home was long. One day, at night, the young man stopped in a small town. He was tired, but in the town there weren't any hotels to spend the night. Suddenly, a man approached him and offered him to stay at his house for the night. The student read greed, anger and envy on the stranger's face. But the stranger smiled so widely



Но незнакомец так широко улыбался и казался таким добрым, что студент согласился.

– Чу́вствуйте себя́, как до́ма, – сказа́л незнако́мец. – Мой дом небольшо́й, но ую́тный. Вот ва́ша крова́ть, а на ку́хне есть мя́со, хлеб и вино́. Вы мо́жете брать всё, что хоти́те. Мы всегда́ ра́ды гостя́м.

Кровать была большая и удобная, а еда очень вкусная. Но почему—то студенту было грустно.

Какой гостеприимный человек! – думал студент. – Он дал мне самую вкусную еду в доме и самую удобную кровать. Видимо, я зря учился семь лет в университете, потому что я неправильно прочитал характер этого щедрого и доброго человека.

Студе́нт был так разочаро́ван в себе́, что не мог усну́ть всю ночь.

and seemed so kind, that the student agreed.

"Make yourself at home," said the stranger. "My home isn't big, but it's cozy. Here is your bed, and in the kitchen there's food, bread and wine. You can take everything you want. We're always happy to have guests.

The bed was big and comfortable, and the food was very tasty. But for some reason the student was sad. "What a hospitable man!" thought the student. "He gave me the tastiest food he had in the house and the most comfortable bed. Apparently, I had studied for seven years at university in vain, because I read wrong the personality of this generous and kind man."

The student was so disappointed in himself that he couldn't fall asleep all night long.



Утром, когда́ студе́нт был гото́в отпра́виться в путь, мужчи́на дал ему́ конве́рт.

- Что это? спроси́л студе́нт.
- Это ваш счёт, ответил мужчина, за всё,
 что вы е́ли и пи́ли, и за крова́ть, коне́чно.
- Но я бе́дный студе́нт. У меня́ нет сто́лько де́нег!

Вдруг мужчина взял большой нож и сказал:

- Тогда́ дава́й мне все де́ньги, кото́рые у тебя́
 есть, и оставля́й свою́ ло́шадь.
- С удово́льствием! сказа́л студе́нт и отда́л ему́ всё, что у него́ бы́ло с улы́бкой.
- А почему́ ты тако́й дово́льный? с удивле́нием спроси́л мужчи́на.
- Я не зря учи́лся семь лет в университе́те! –
 отве́тил студе́нт.

In the morning, when the student was ready to continue his journey, the man gave him an envelope.

"What is this?" asked the student.

"This is your bill," answered the man, "for everything you ate and drank, and for the bed, of course."

"But I'm a poor student. I don't have so much money!"

Suddenly the man took a big knife and said:

"Then give me all the money that you have and leave your horse."

"With pleasure!" said the student and gave him everything he had with a smile.

"And why are you so glad?" asked the man surprised.

"I didn't study in vain seven years at university!" answered the student.



- 1 Put the sentences in the correct order Расставьте предложения в правильном порядке:
- 1. Незнакомец предложил студенту переночевать.
- 2. Молодой человек остановился в маленькой деревне.
- 3. Студенту было грустно, и он не мог уснуть.
- 4. Молодой человек учился семь лет за границей.
- 5. Утром мужчина дал студенту конверт.
- 6. Студент отдал мужчине всё, что у него было.
- True (T) or false (F)? Верно или неверно?
- 1. Молодой человек изучал медицину в университете.
- 2. Незнакомец казался очень добрым человеком.
- 3. Мужчина предложил студенту неудобную кровать.
- 4. Студент не мог уснуть, потому что очень хотел есть.
- 5. Мужчина дал студенту счёт за еду и кровать.
- 6. Студент оставил мужчине свою лошадь.

3

Complete the sentences using the following words: Закончите предложения следующими словами:

устáлым / грани́цей / нож / лицé / улы́бкой / гости́ницы

- 1. Студент учился семь лет за ______.
- 2. В дере́вне не́ было ______.
- 3. Молодой челове́к был о́чень _____.
- 4. Студент прочитал жадность на _____ незнакомца.
- 5. Вдруг мужчина взял большой ______.
- 6. Студент отдал все свой вещи с ______.

4

Combine both columns Соедините колонки:

- 1. Студент изучал
- 2. Путеше́ствие домо́й бы́ло 🔍
- 3. Незнакомец так широко
- 4. Мы всегда рады
- 5. У меня нет столько
- 6. Оставляй свою

- а) ло́шадь
- b) сложную науку
- с) гостя́м
- ` d) до́лгим
- е) де́нег
- f) улыба́лся

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 4, 2, 1, 3, 5, 6

Exercise 2: 1-F, 2-T, 3-F, 4-F, 5-T, 6-T

Exercise 3: 1-границей, 2-гостиницы, 3-усталым, 4-лице,

5-нож, 6-улыбкой

Exercise 4: 1-b, 2-d, 3-f, 4-c, 5-e, 6-a



Бизнесмен и рыбак

Audio 5



Однажды бизнесмен гулял по берегу моря недалеко от маленькой деревни. Он наблюдал, как рыбак ловит рыбу в небольшой старой лодке близко от берега. Когда рыбак поймал большую

сёмгу, бизнесмен сказал:

- Кака́я больша́я ры́ба! Поздравля́ю! Ско́лько вре́мени тре́буется, что́бы пойма́ть таку́ю ры́бу?
- Óколо двух часов, не больше, ответил рыбак и начал собирать свой вещи.
- Почему́ ты идёшь домо́й, а не остаёшься в мо́ре, что́бы пойма́ть бо́льше ры́бы? спроси́л бизнесме́н удивлённо.

The businessman and the fisherman

Once a fisherman was having a walk along the seashore not far from a small village. He watched how a fisherman fished on a small, old boat close to the shore. When fisherman caught a big salmon, the businessman said:

"What a big fish! Congratulations! How long does it take to catch such a fish?"

"Around two hours, no more." answered the fisherman and started to gather his things.

"Why are you going home, instead of staying in the sea in order to catch more fish?" asked the businessman surprised.



- Одной рыбы достаточно для моей семьи, –
 ответил рыбак.
- Но что же ты де́лаешь весь оста́вшийся день?– поинтересова́лся бизнесме́н.
- Я игра́ю со свои́ми детьми́, гото́влю обе́д со свое́й жено́й, пото́м мы все идём гуля́ть в парк, а ве́чером я встреча́юсь с друзья́ми, отдыха́ю и игра́ю на гита́ре. Я наслажда́юсь жи́знью, объясни́л рыба́к.
- Ты всё де́лаешь непра́вильно, сказа́л бизнесме́н, я хорошо́ понима́ю в би́знесе и помогу́ тебе́. Ты до́лжен лови́ть ры́бу весь день, а пото́м купи́ть себе́ большу́ю ло́дку.
 - И что пото́м? спроси́л рыба́к.
- Пото́м ты бу́дешь лови́ть бо́льше ры́бы и смо́жешь купи́ть себе́ не́сколько ло́док и наня́ть други́х рыбако́в.
 - А пото́м?

"One fish is enough for my family," answered the fisherman.

"But what do you do the rest of the day?" asked the businessman interested.

"I play with my children, cook lunch with my wife, then we all go to take a walk in the park, and in the evening I meet my friends, I rest and play the guitar. I enjoy life," explained the fisherman.

"You do it all wrong." said the businessman. "I understand business well and I'll help you. You should fish all day and then buy a big boat."

"And what then?" asked the fisherman.

"Then you will catch more fish and you'll be able to buy some boats and hire other fishermen."

"And then?"



- Потом ты сможешь купить собственную фабрику, уе́дешь из этой ма́ленькой дере́вни в большо́й го́род и откро́ешь там свой о́фис.
 - А пото́м?
- А потом, сказа́л дово́льно бизнесме́н, пото́м насту́пит са́мое прия́тное: ты смо́жешь прода́ть свою́ фи́рму за не́сколько миллио́нов и стать о́чень бога́тым.
 - А пото́м?
- Потом ты сможешь перестать работать, купить дом в маленькой дере́вне на берегу́ мо́ря, игра́ть с детьми́, гуля́ть с жено́й, встреча́ться с друзья́ми и игра́ть на гита́ре...

"Then you'll be able to buy your own factory, you'll leave this small village to a big city and you'll open there your office."

"And then?"

"And then," said the businessman pleased, " then comes the most pleasant thing: you'll be able to sell your company for some millions and become very rich.

"And then?"

"Then you'll be able to stop working, buy a house in a small village by the seaside, play with your children, take walks with your wife, meet your friends and play the guitar...

Learn RUSSIAN

for 1 euro / day



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE? 150 videos + 250 audios + personal tutor

More info: SistemaKalinka.com RedKalinka.com



- 1 Put the sentences in the correct order Расставьте предложения в правильном порядке:
- 1. Ты купишь дом в маленькой деревне на берегу моря.
- 2. Ты уе́дешь из этой ма́ленькой дере́вни.
- 3. Ты сможешь купить большую лодку.
- 4. Ты откроешь свой офис в большом городе.
- 5. Ты сможешь нанять других рыбаков.
- 6. Ты продашь свою фирму за несколько миллионов.
- True (T) or false (F)? Верно или неверно?
- 1. Рыбак ловил рыбу в небольшой лодке на озере.
- 2. Рыбак ничего не поймал и пошёл домой.
- 3. Бизнесмен хоте́л помо́чь рыбаку́ стать бога́тым.
- 4. Рыбак работал весь день.
- 5. Рыбак хотел уехать в большой город.
- 6. Одной рыбы достаточно для семьи рыбака.

3

Complete the sentences using the following words: Закончите предложения следующими словами:

ло́док / жи́знью / бе́рега / би́знесе оста́вшийся / миллио́нов

- Combine both columns Соедините колонки:
- 1. Бизнесмен гуля́л по
- 2. Рыба́к пойма́л большу́ю <
- 3. Я играю со своими
- 4. Ты сможешь нанять
- 5. Я игра́ю на
- 6. Потом наступит самое

- а) рыбако́в
- b) детьми́
- с) бе́регу
- d) приятное
- е) сёмгу
- f) гита́ре

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 3, 5, 2, 4, 6, 1

Exercise 2: 1-F, 2-F, 3-T, 4-F, 5-F, 6-T

Exercise 3: 1-берега, 2-оставшийся, 3-жизнью, 4-лодок,

5-миллионов, 6-бизнесе

Exercise 4: 1-c, 2-e- 3-b, 4-a, 5-f, 6-d



Потрясающий костюм

Audio 6



Оди́н мужчи́на реши́л заказа́ть у портно́го но́вый костю́м. Когда́ костю́м был гото́в, мужчи́на наде́л его́ и посмотре́л на себя́ в зе́ркало. Он сра́зу заме́тил, что пра́вый рука́в

– Извини́те, но пра́вый рука́в коро́че, чем

мужчина портному.

слишком короткий.

– Э́то не рука́в коро́ткий, э́то ва́ша рука́ сли́шком дли́нная, – отве́тил портно́й. — Наклони́тесь впра́во и вы уви́дите, что рука́в норма́льный.

ле́вый. Вы должны́ сде́лать его́ длинне́е, – сказа́л

A stunning suit

One man decided to order a new suit from a tailor. When the suit was ready, the man put it on and looked at himself in the mirror. He immediately noticed the right sleeve was too short.

"Excuse me, but the right sleeve is shorter that the left one. You should do it longer." Said the man to the tailor.

"It's not the sleeve that is short, it's your arm that is too long." answered the tailor." Lean to the right, and you'll see that the sleeve is normal."



Мужчина наклонился вправо, и рукав уже не казался таким коротким. Но теперь мужчина заметил, что воротник костюма был слишком узкий.

Воротни́к костю́ма норма́льный, – отве́тил портно́й. – Э́то ва́ша ше́я сли́шком широ́кая.
 Наклони́те го́лову вле́во.

Мужчина наклонил голову влево и увидел, что воротник костюма теперь не казался таким узким. Однако появилась третья проблема: мужчина не мог застегнуть пуговицы пиджака.

- Тепе́рь я не могу́ застегну́ть пу́говицы! пожа́ловался мужчи́на.
- Э́то потому́ что вы сли́шком то́лстый, отве́тил портно́й.
 Задержи́те дыха́ние и постара́йтесь застегну́ть пу́говицы ещё раз.

The man leaned to the right and the sleeve didn't seem that short anymore. But now the man noticed that the suit's collar was too narrow.

"The suit's collar is normal." Answered the tailor.

"It's your neck that is too wide. Lean your head to the left."

The man leaned his head to the left and saw that the suit's collar didn't seem so narrow now. However, a third problem appeared: the man couldn't fasten the buttons of the jacket.

"Now I can't fasten the buttons." complained the man.

"That's because you are too fat." answered the tailor. "Hold your breath and try to fasten the buttons again.



Мужчина задержал дыхание, и пу́говицы действи́тельно застегну́лись. В конце́ концо́в, он заплати́л за костю́м и пошёл гуля́ть по у́лице в о́чень неудо́бной по́зе. Ми́мо него́ прошли́ две же́нщины. Когда́ мужчи́на был далеко́ и не мог их слы́шать, одна́ из же́нщин сказа́ла друго́й:

- Бе́дный мужчи́на! Наве́рное, он си́льно боле́ет. Он едва́ мо́жет ходи́ть!
- Ты права́, сказа́ла друга́я. Но костю́м у него́ потряса́ющий!



The man held his breath and the buttons indeed buttoned up. In the end, he paid for the suit and went for a walk down the street in a very uncomfortable posture. By his side two women went by. When the man was far and couldn't hear them, one of the women said to the other:

"Poor man! Probably he's very ill. He can hardly walk!"

"You're right. "said the other one. "But he has a stunning suit!"



- 1 Put the sentences in the correct order Расставьте предложения в правильном порядке:
- 1. Он наклонился в правую сторону.
- 2. Мужчина заказал у портного костюм.
- 3. Он пошёл гулять по у́лице.
- 4. Он заметил, что правый рукав слишком короткий.
- 5. «Ваша шея слишком широкая», сказал портной.
- 6. Мужчина задержал дыхание.
- True (T) or false (F)? Верно или неверно?
- 1. Мужчина купил новый костюм в магазине.
- 2. Ле́вый рука́в был коро́че, чем пра́вый.
- 3. Воротник костюма был слишком узкий.
- 4. В конце́ концо́в, пу́говицы застегну́лись.
- 5. Же́нщины поду́мали, что мужчи́на боле́ет.
- 6. Мужчина не заплатил за костюм.

4

Combine both columns Соедините колонки:

- 1. Мужчина посмотрел на себя в
- 2. Вы должны сделать рукав
- 3. Мужчина задержал
- 4. Вы слишком
- 5. Он едва может
- 6. Мужчина пошёл гулять по

- а) то́лстый
- b) дыха́ние
- с) ходи́ть
- d) длиннée
- е) у́лице
- `f) зéркало

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 2, 4, 1, 5, 6, 3

Exercise 2: 1-F, 2-F, 3-T, 4-T, 5-T, 6-F

Exercise 3: 1-надел, 2-сторону, 3-пиджака, 4-неудобной,

5-женщины, 6-болеет

Exercise 4: 1-f, 2-d, 3-b, 4-a, 5-c, 6-e



We are Red Kalinka, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Do you know our video course?

Learn Russian for less than 1 euro/day with our award-winning online course.

- 150 videos
- 350 pages of learning materials.
- More than 250 audios with texts and dialogues.
- Personal tutor to answer all your questions.



Visit us and learn Russian with the best SistemaKalinka.com RedKalinka.com